

FRESA Y CHOCOLATE



■ Guía didáctica para el análisis de la película

Ministro de Educación de la Nación
Lic. Andrés Delich

Subsecretario de Educación Básica
Lic. Gustavo Iaies

Unidad de Recursos Didácticos
Prof. Silvia Gojman

Elaboración de guías

Autora: Prof. María Celia Labandeira

Análisis del tratamiento audiovisual: Rubén Silva

Coordinadora: Prof. María Celia Labandeira

Diseño gráfico: Griselda Flesler

Edición: Norma Sosa

© Unidad de Recursos Didácticos

Ministerio de Educación. Pizzurno 935

Ciudad de Buenos Aires

Hecho el depósito que establece la ley 11.723

Libro de edición argentina

Impreso en ABRN, Producciones Gráficas S.R.L.,

Buenos Aires, Argentina

Marzo de 2001. Primera edición

ISBN 950-00-0415-1

Guía de análisis de FRESA Y CHOCOLATE

Ficha técnica

Fresa y chocolate, Cuba, 1995

Dirección: Tomás Gutiérrez Alea y Juan Carlos Tabío

Contenidos

- *La revolución cubana. Antecedentes.* El proceso revolucionario. Transformaciones económicas, sociales, políticas y culturales.
- *Los cuestionamientos políticos internos del sistema.* El fin de la Guerra fría y del mundo bipolar. La crisis de los paradigmas totalizadores, los nuevos sujetos sociales y las nuevas formas políticas en la posmodernidad.

Objetivos

- Analizar el proceso revolucionario cubano a partir de las transformaciones que provocó.
- Comprender los cuestionamientos internos del sistema cubano en el marco del fin de la Guerra fría y la crisis de los paradigmas sociales, políticos y culturales tradicionales.

Síntesis argumental

La acción de la película transcurre en Cuba durante los años noventa. Diego, un joven homosexual opositor al gobierno de Fidel Castro pero no a la Revolución, conoce a David, un activo militante oficialista. La relación de amistad que comenzarán a entablar los dos personajes les permitirá confrontar sus diferentes concepciones políticas e ideológicas en un intercambio que será enriquecedor para ambos.

Actividades

I. Consideren las siguientes situaciones de la película: Diego le ofrece té y whisky a David diciéndole que los reserva sólo para ocasiones muy especiales; Nancy le vende diferentes productos a una mujer y promete

conseguirle otros; después de hacerlo, se justifica delante de la imagen de una virgen; Nancy le cambia dólares a Diego. Luego, respondan: ¿a qué tipo de actividad económica aluden estas situaciones?, ¿a qué las atribuyen? Busquen información sobre el bloqueo económico que sufrió Cuba, sus consecuencias para la economía del país y la existencia de un “mercado negro”.

2. Caractericen la heladera de Diego, su tocadiscos, los autos que van por la calle. ¿Qué conclusión sacan?

3. Caractericen el hotel adonde entran David y su novia, el bar adonde va David después del casamiento de ella, el estado de conservación de los edificios públicos, el edificio donde viven Diego y Nancy, el alojamiento universitario donde viven David y su amigo. ¿Qué aspecto tienen?, ¿en qué estado se encuentran? Relacionen esta situación con el comentario que Diego le hace a David mientras están mirando la ciudad desde una terraza: “La están dejando caer, es como si no les importara. ¿No sufren cuando la ven?”. ¿Qué les sugiere esta observación?

4. Diego y David viajan en un auto donde comparten el viaje con varias personas. ¿A qué lo atribuyen?

5. Busquen información sobre economía cubana: producción primaria e industrial, mercado interno, comercio de exportación e importación y hagan un texto informativo. ¿Qué les sugiere la frase “Me encanta la fresa. Es lo único bueno que hacen en este país. Ahora la exportan y para nosotros agua con azúcar”?

6. Investiguen en qué consistía la ayuda económica que Cuba recibió del Estado soviético desde el triunfo de la revolución de 1959 hasta el colapso de la U.R.S.S. en 1991. Consideren lo investigado en la actividad I y registren por escrito sus conclusiones.

7. Investiguen qué efectos provocó la disolución de la U.R.S.S. sobre la economía cubana en 1991. Para evaluar la dimensión del impacto tomen en cuenta lo que analizaron en las actividades 1 y 6. Reconsideren las situaciones analizadas en las actividades 1 a 5 y elaboren una conclusión.

8. Durante un diálogo con Diego, Nancy le comenta que "El día está malísimo" y Diego le responde: "Que no te oigan, el día estará malo pero la educación y la salud son gratis". ¿Cómo interpretan este irónico comentario de Diego? Averigüen cómo funciona el sistema educativo y sanitario de Cuba en la actualidad.

9. El hombre con quien finalmente se casa la novia de David parece gozar de un nivel socioeconómico diferente del que presenta el resto de la población. Sin embargo, él y su flamante esposa planean irse del país. ¿Por qué? Consideren los motivos que da la novia de David y lo que analizaron en las actividades anteriores. Busquen información sobre el nivel de vida de la población cubana.

10. Al comienzo de la película, cuando David está con su novia en el hotel, le promete que no va a tener relaciones con ella hasta el día de la boda y "en un hotel 5 estrellas". Busquen datos sobre la presencia del turismo internacional en Cuba, su influencia en la economía del país y su vinculación con la población. Relacionen la información obtenida con lo analizado en las actividades precedentes.

11. A partir de todo lo trabajado hasta aquí, elaboren una conclusión acerca de la situación económica cubana y el nivel de vida de su población.

12. Busquen información sobre la revolución cubana de 1959: antecedentes (crisis de la producción azucarera durante la segunda posguerra, conflictos sociales,

inversiones norteamericanas, dictadura de Fulgencio Batista: represión y corrupción); desarrollo del proceso revolucionario (Fidel Castro y la oposición a la dictadura: el asalto al cuartel Moncada en 1953, el Movimiento Revolucionario 26 de Julio, el movimiento guerrillero de Sierra Maestra, la intervención del "Che" Guevara, la base social de la revolución, la toma del poder en 1959, el gobierno de coalición, el posterior alejamiento de los sectores moderados frente a la orientación socialista de las medidas de gobierno); medidas del gobierno revolucionario (transformaciones económicas, sociales, políticas y culturales); relaciones del gobierno revolucionario con los EE.UU. y con la U.R.S.S. en el marco de la Guerra fría; el impacto internacional de la revolución cubana.

13. ¿Qué valores parece privilegiar la novia de David? Consideren: su desagrado por el hotel adonde la lleva David, su casamiento con un hombre de dinero, los motivos que impulsan el viaje a Italia con su marido. Comparen su actitud con los valores postulados por Diego, David y su compañero de Universidad. Busquen información sobre el ideal de "el hombre nuevo" postulado por el "Che" Guevara. Elaboren una reflexión a partir de los personajes analizados.

14. Mientras Diego confiesa que es creyente, David se declara materialista dialéctico. Investiguen en qué consiste esta corriente filosófica, cómo se relaciona con el pensamiento oficial cubano y cuál es su posición frente al pensamiento religioso. Registren las escenas que muestran la presencia de ritos populares y religiosos en la población. Consideren: las imágenes, los objetos y las velas que tienen Diego y Nancy, sus plegarias, el ritual con agua que hace Nancy, las esculturas de Germán, el cerdo que tienen atrapado los vecinos, la consulta que hace Nancy cuando se enamora de David. A partir de lo observado, elaboren una conclusión.

15. Caractericen la actividad de propaganda político-ideológica del Estado cubano. ¿Qué personajes históricos se recuerdan?, ¿cómo están vinculados con la historia de Cuba?, ¿qué valores se destacan? Consideren: la leyenda callejera “¡Somos felices aquí!”; las imágenes del letrero que se encuentra en la puerta del edificio donde vive Diego; las paredes internas del mismo edificio; los chicos uniformados que pasan cantando por la calle; el documental sobre la dictadura de Somoza que ven los jóvenes universitarios.

16. Después de que Diego tira la carta en el buzón, se lee la siguiente leyenda sobre una pared: “Los débiles respeten, los grandes, adelante: ésta es una tarea de grandes. José Martí”. Busquen información sobre José Martí. ¿Cómo interpretan el sentido de sus palabras? Observen que la frase fue escrita como propaganda ideológica del gobierno, sin embargo, en la película aparece asociada al proceder de Diego contra ese mismo gobierno.

17. Describan el interior del departamento de Diego. Observen: objetos, objetos de arte, cuadros, libros, fotos, discos y muebles. ¿Qué inquietudes culturales tiene el personaje?

18. Describan el interior del alojamiento universitario donde residen David y su compañero de estudios. Comparen este espacio con la casa de Diego. ¿Qué diferencias encuentran?

19. ¿Qué problemas tiene Diego con el régimen? ¿Qué actitud toma en consecuencia?

20. Mientras los dos protagonistas están escuchando a la cantante lírica María Callas, Diego comenta: “Con la falta que nos hace otra voz”. ¿Cómo interpretan este comentario? Busquen información sobre la organización del Estado y sobre el funcionamiento del régimen político en Cuba.

21. Analicen los siguientes comentarios de Diego y determinen: ¿a qué situación política aluden?, ¿en qué consiste su crítica? “Podemos engañar a la imaginación porque otra cosa no se puede”; “Sólo puedes leer los libros que te autorizan en la juventud”; “Prohibieron la exposición de Germán en la provincia, dijeron no y se acabó. Además, no puedes discutir porque como ellos mandan...”; “Lo único que falta es que prohiban las canciones infantiles”; “En el socialismo no hay libertad”; “Viva el comunismo democrático”.

22. David no sólo no tiene problemas con el régimen sino que tampoco lo cuestiona. Consideren esta situación: cuando se conocen en la heladería, Diego le dice a David: “Sólo puedes leer los libros que te autorizan en la juventud” y David le contesta: “Yo leo lo que me da la gana”. Contrástenla con las dos que siguen: David le cuenta a su compañero de Universidad que Diego tiene libros que “no se consiguen”; el desconocimiento que tiene David de los libros y los escritores que le nombra Diego. Elaboren una conclusión.

23. Cuando David le comenta a su compañero que a Diego lo va a ayudar una embajada para armar su exposición, el muchacho le dice: “Eso sí que es grave”. ¿A qué atribuyen su preocupación? Relacionen este comentario con las posteriores actitudes del joven: “Lo del maricón es muy importante, es una misión”; “¿Tú crees que se puede confiar en un tipo que no le es fiel ni a su propio sexo?”; cuando mira la revista que David sacó de la casa de Diego, dice: “Esto es veneno puro. [...] Esto es un problema político y moral”; le dice a David: “Lo de la exposición puede considerarse como una propaganda ideológica, 10 a 15 años de cárcel.”

24. Diego propone a David hacer un brindis con “la bebida del enemigo” y le pregunta: “¿No temes que te haga algún efecto ideológico?”. ¿Cómo interpretan este comentario? Intercambien opiniones oralmente.

25. David le dice a su compañero de Universidad que a Diego tendrían que darle una oportunidad. Pero el muchacho le responde indignado: "¿Qué cosa es eso, comunismo francés, primavera de Praga? A 90 millas está el enemigo, y todos los flojos y los que critican están de ese lado." Investiguen en qué consistieron esos acontecimientos históricos (Mayo francés y Primavera de Praga, ambos acontecidos en 1968). Tomen en cuenta la particularidad de sus consignas y sus formas de lucha, diferentes del modelo de revolución cubano.

26. Nancy le reprocha a Diego que él confía en todo el mundo y, entonces, él le contesta: "Por ese camino vamos a llegar al horror, ven ataques y peligros por todas partes". ¿Cómo interpretan este comentario? Relaciónenlo con lo analizado en las actividades 23, 24 y 25. Tomen en cuenta las relaciones de Cuba con los EE.UU. Elaboren una conclusión sobre el concepto de enemigo y sobre el control ideológico por parte del gobierno.

27. Analicen las siguientes situaciones: la primera vez que David va a la casa de Diego, éste le dice que va a poner música para que los vecinos no oigan lo que ellos hablan. Y le comenta: "Eso me lo enseñó la de vigilancia y a ella se lo enseñó uno de seguridad"; cuando Nancy le dice a Diego que si va a hablar mal del gobierno, ponga música; la investigación que inicia sobre Diego el compañero de David. Reflexionen sobre la práctica de funciones estatales por parte de la sociedad civil. Elaboren una conclusión.

28. ¿Qué concepción tiene Diego del arte y de la cultura en general? Observen: la actividad a la que se dedica; su posición en relación con la exposición de Germán y su censura posterior; cuando le dice a Da-

vid que hace circular libros entre los jóvenes y los siguientes comentarios: le dice a David: "¿Cómo va a avanzar un país donde los jóvenes no conocen a determinados literatos?", "No es literatura, no es vida. Sólo consignas", "Lo importante está aquí, en la obra.", cuando le dice a Nancy: "¡Qué grande es esta revolución! ¡Ahora hasta las putas son críticas de arte!", "Sólo aceptan pintores naíf, a ésos que se la dan de modernos pero que en el fondo ni dicen ni mueven nada", "El arte no es para transmitir, es para sentir y pensar, que transmita la radio nacional"; "¿Cuándo van a entender que una cosa es el arte y otra la propaganda? Para no pensar ya tienen bastante, la televisión, los periódicos, la radio y todo lo demás." Elaboren una conclusión.

29. Cuando lo invita a su casa, Diego le comenta a David: "La bebida de las personas civilizadas es el té pero nosotros preferimos el café" mientras canta "todos los negros tomamos café". ¿Cómo interpretan este comentario?

30. David estudia Ciencia política, aunque en realidad le gusta la literatura. ¿Con qué argumentos justifica su elección?, ¿con qué argumentos le responde Diego? Analicen el ejemplo del amigo pianista y los comentarios que le hace a David después de leer sus escritos: "¿Cómo andan las cosas por el koljós?", "No es literatura, no es vida. Sólo consignas". Para comprender mejor el sentido de esta frase, busquen información sobre la colectivización forzosa de la producción agrícola (*koljós*: granja colectiva) en la U.R.S.S. durante el stalinismo. Investiguen en qué consiste el "realismo socialista". ¿Cómo se relaciona esta corriente artística con la concepción que David y Diego tienen del arte? Elaboren una conclusión.

31. Analicen el diálogo que mantienen los dos protagonistas acerca de las diferencias entre negros y blancos y del racismo. Comparen los argumentos de Diego y los de David.

32. Registren las escenas donde los dos personajes hablan sobre la homosexualidad. ¿Cuál es la posición de Diego en relación con este tema?, ¿a qué ejemplos acude para sostener su posición?

33. Comparen la postura de Diego con la de David acerca del mismo tema. Registren sus argumentos.

34. Comparen con la opinión que tiene el compañero de David. Tomen en cuenta sus comentarios: a) se refiere a Diego despectivamente; b) le pregunta a David: "¿Tú crees que se puede confiar en un tipo que no le es fiel ni a su propio sexo?"; c) el escándalo en la casa de Diego; d) cuando le dice a David que Diego no puede ser revolucionario porque "la revolución no entra por el culo".

35. Sin embargo, a medida que comienza a conocer a Diego, David cambia su opinión acerca de la homosexualidad. Identifiquen los comentarios y actitudes que permitan observar su cambio de posición frente al tema.

36. Mientras están hablando de sexualidad, Diego le dice a David: "Lo mejor es no asombrarse de nada y probar todas las copas". ¿Cómo interpretan su comentario?, ¿se le puede atribuir una significación política?, ¿por qué?

37. Si bien Diego es un opositor al régimen no parece serlo de la revolución. ¿Por qué? Analicen sus argumentos. Consideren: a) el diálogo que mantiene con David hacia el final de la película cuando le pregunta: "¿Quién te dijo a ti que no soy revolucionario?" (revisen este diálogo completo); b) cuando Da-

vid le dice a Diego: "Cada uno tiene derecho a hacer su vida como le dé la gana" y Diego le contesta: "La revolución necesita más militantes como tú"; c) su tristeza por dejar el país. Comparen los argumentos de su crítica al régimen con los argumentos que son críticos de la revolución.

38. Comparen la postura de Diego con la posición adoptada por David: "Los errores no son la revolución, son parte de ella"; "Somos un país pequeño con todo en contra".

39. ¿Qué concepto tiene cada personaje sobre las responsabilidades de la crisis de la sociedad cubana?

40. ¿Cómo interpretan el título de la película? Tengan en cuenta a los dos protagonistas y a sus respectivas concepciones de mundo (costumbres, ideas, valores) antes de conocerse. ¿Se produjeron cambios a partir de su amistad?, ¿cuáles?, ¿cómo interpretan la imitación que David hace de Diego en la heladería? Relaciónenla con el abrazo final.

41. El personaje de Diego sugiere, por un lado, que no hay una única y legítima manera de ser, de sentir, de pensar y de actuar y, por otro, que en nombre de esas verdades que se pretenden absolutas, se pueden cometer injusticias. Reflexionen sobre la relación que plantea la película entre: género y política; cultura y política. Busquen información sobre la existencia de nuevos sujetos sociales y nuevas formas políticas en la actualidad. Elaboren una conclusión.

Relaciones entre los contenidos y los recursos audiovisuales

Una óptica diferente para el tratamiento en clase
La Cuba revolucionaria, apegada a una forma de gobierno que no admite el disenso, parece convivir si-

no de manera explícita, con ritos, creencias, formas artísticas, que subyacen a la cultura oficial.

La intención del *film* parece ser tratar esta tensión que se origina en la sociedad cubana, eligiendo un tratamiento narrativo que enfrenta de manera muy fuerte dos visiones opuestas. Encarnadas en los dos personajes protagónicos, un homosexual con una formación cultural lo suficientemente vasta como para escapar de las consignas oficiales y capaz de asumir criterios diferentes a los permitidos para juzgar la realidad "revolucionaria" y el arte mismo (¿dónde se formó?), y un personaje heterosexual, estudiante universitario, militante del partido oficial, que acepta los deberes y consignas que trae aparejada esta actitud, incluida la intolerancia de determinadas elecciones sexuales y artísticas. A esto hay que agregar un desengaño amoroso al mejor estilo del melodrama —la niña se casa con otro—, desengaño que parece provenir de cierta moralina y de su falta de experiencia.

La necesidad de sintetizar la vasta complejidad de intereses y tensiones de una sociedad a través de esta oposición inicial de dos personajes hace que algunos trazos parezcan algo gruesos. El barroquismo del departamento de Diego, incluyendo las esculturas de su amigo, parece responder a esta necesidad, así como el estereotipo en cuanto a ciertos atributos: amaneramiento exagerado, voluptuosidad explícita, tono de voz; en la vertiente opuesta, ingenuidad, empecinamiento, ignorancia supina más allá de las consignas partidarias, dibujan el perfil de David.

El mérito de la narración es que, a partir de esos elementos, una serie de transformaciones ha de construir matices cada vez más elaborados en la interacción de los dos personajes. El amaneramiento y la

voluptuosidad estarán contenidos —no negados— a favor de respetar la elección del otro; el saber dejará de ser un instrumento de captación o seducción para constituir un auténtico intercambio que enriquece a ambos; las consignas partidarias, más allá de las razones ideológicas o de seguridad que las justifican, sonarán huecas cuando la amistad y la solidaridad crezcan al develarse —y hacernos conocer— las virtudes de los personajes, pero, por sobre todo, las carencias, las dudas, las fisuras, que de manera consistente otorgarán verosimilitud al recorrido escénico de ambos.

El mejor ejemplo de esto último resulta de comparar la escena inicial en *Copelia*, heladería y lugar de encuentro en La Habana, con la escena final, el abrazo, cuando ya el deseo —el querer hacer— de los personajes está sometido a un contexto que determina la separación.

Desde luego, es materia opinable si las virtudes artísticas o el peso cultural de creencias religiosas o animistas puede ser homologado a determinada elección sexual, y si en cambio, las virtudes revolucionarias devienen también de otro tipo de elección o de su carencia. Estos atributos están quizá muy exacerbados, pero vinculados a un relato cinematográfico cuyo tema es la intolerancia en un determinado contexto político, opuestos, tan distantes y contradictorios pueden ser entendidos como elecciones narrativas.

Dos personajes de características tan contrarias necesitaban de un nexo, un personaje que con sus acciones y sus atributos acercara los extremos. Esta función la cumple el personaje de Nancy, cuya transformación va desde el intento de suicidio a la iniciación amorosa de David, pasando por el mercado negro y su particular relación con íconos y animismos.

El tratamiento audiovisual ha intentado potenciar algunos de estos elementos narrativos, con esta salvedad: es un *film* de interiores. Sólo la escena inicial en *Copelia* —por su valor emblemático ironizado por Diego— jerarquiza un espacio escénico exterior y aún así, reducido a la mesa que comparten. De esos interiores —de su ambientación barroca— surge la contradicción cultural expresada en el departamento de Diego, compartida también por el personaje de Nancy, quién dialoga en instancias cruciales con la Virgen, a pesar de su adhesión a ciertos esoterismos.

Todos estos elementos serían meramente formales si el director del *film* no hubiera agregado un manejo de sus actores que intenta extraer los matices necesarios para potenciar el itinerario narrativo. En este sentido, los actores principales sostienen el peso de la acción, de manera especial porque el tratamiento audiovisual insiste en bucear mediante planos cortos (Primer plano, Plano medio) los rostros, otorgando un carácter intimista a la narración. La capacidad de Jorge Perugorría (Diego) para encontrar esos matices en un personaje que está construido con características histriónicas muy marcadas —y que se expresan a veces en el leve instante de una mirada— conjuga con verosimilitud un recorrido escénico que por sus exigencias transita por la estrecha luz de una cornisa.

Glosario

Primer plano: Procedimiento de encuadre que consiste en registrar de manera protagónica el rostro humano. Por extensión, puede aplicarse a un objeto.

Plano medio: Procedimiento de encuadre que abarca la figura humana de la cintura hacia arriba.